

DISCLOSURE OF NECESSARY INFORMATION 所需資料披露

[Pursuant to Section 34ZL(1)(e) of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap.485)]

[根據《強制性公積金計劃條例》(第485章)第34ZL(1)(e)條作出]

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited (the 'Bank') whose principal address is at 32nd Floor, 4-4A Des Voeux Road, Central, Hong Kong, a licensed bank licensed under the Banking Ordinance (Cap.155), is a duly appointed distributor of the Manulife Global Select (MPF) Scheme (the 'Scheme'). This document explains the capacity of the Bank and its authorized MPF Intermediaries, the affiliation (if any) with the key parties connected with the operation or distribution of the Scheme, the benefits received in respect of invitation, inducement, and/or giving advice.

渣打銀行(香港)有限公司(「本行」), 主要營業地址為香港中環德輔道中4-4A號32樓, 是根據《銀行業條例》(第155章)獲發牌的持牌銀行, 為宏利環球精選(強積金)計劃(「計劃」)的委任分銷商。本文件說明本行及其許可的強積金中介人的身份、與計劃的營運或分銷的主要人士之聯繫, 以及就向客戶作出邀請、促使及/或提供意見的可得利益。

Information 資料	The Bank 銀行	Employee and Subsidiary Intermediary of the Bank 本行的僱員及附屬中介人
Capacity 身份	Principal Intermediary and Distributor of the Scheme 主事中介人及計劃的推銷商	MPF Intermediary of the Bank to promote and sell the Scheme. Please refer to the business card presented by the MPF Intermediary. 強積金中介人可推廣及銷售計劃。 請參照強積金中介人提供之名片。
Nature of Business 業務性質	Provide banking and related services 提供銀行及相關服務	Not applicable 不適用
Affiliation with key parties connected with the operation or distribution of the Scheme (including approved trustee, investment manager, promoter, sponsor, administrator, custodian, guarantor) 與計劃的營運或分銷的主要人士的聯繫 (包括核准受託人、投資經理、推銷商、 保薦人、管理人、保管人、保證人)	The Bank is a distribution partner of the Scheme's promoter, Manulife (International Limited ("Manulife"). Apart from the above affiliation, the Bank and the MPF Intermediary of the Bank have no affiliation with other key parties connected with the operation of the Scheme. 本行為計劃推銷商宏利人壽保險(國際)有限公司(「宏利」)的分銷夥伴。除上述聯 繫之外, 本行及本行強積金中介人與計劃的營運的其他主要人士並沒有聯繫。	
Type of regulated activities being / to be conducted 現正 / 將會從事的受規管活動類別	Making invitation and/or inducement relating to a material decision and giving advice as defined in the MPF legislation when conducting sales and marketing activities 在進行銷售及市場推廣活動時作出邀請及/或促使客戶作出有關強積金條例所界定的 關鍵決定及提供意見	
Statement of benefits receivable by the Bank and/or its authorized MPF Intermediaries 本行及其許可的強積金中介人的可得利益聲明		
<p>You will not be charged any direct fees by the Bank and its authorized MPF Intermediaries for the services provided. The Bank is compensated through remuneration and commission for the distribution of the Scheme and its authorized MPF Intermediaries are compensated through remuneration for providing related services with reference to the performance of the relevant authorized MPF Intermediaries. The remuneration structure is subject to review by the Bank from time to time and includes salaries, incentives and bonuses. The benefits received by the Bank and its authorized MPF Intermediaries will not be different in relation to the choice of the constituent funds made by you.</p> <p>本行及其許可的強積金中介人, 不會就其提供的服務向閣下直接收取任何費用。本行銷售計劃的報酬為酬金及佣金, 而其許可的強積金中介人就其提供相關服務因應其表現獲取薪酬。薪酬結構包括薪金、獎金及花紅, 本行會就其不時作出檢討。本行及其許可的強積金中介人所得利益不會因閣下所選擇的成分基金而有所分別。</p>		

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited ("the Bank") is a distributor of the MPF scheme, a product of Manulife (International) Limited ("Manulife"). In respect of an eligible dispute arising between the Bank and the customer out of the selling process or processing of the related transaction, the Bank is required to enter into a Financial Dispute Resolution Scheme process with the customer; however any dispute over the governing rules of Manulife's MPF scheme should be resolved directly between Manulife and the customer.

渣打銀行(香港)有限公司(「本行」)為強積金計劃的分銷商, 有關計劃是宏利人壽保險(國際)有限公司(「宏利」)的產品。對於本行與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議, 本行須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序; 然而, 對於宏利的強積金計劃的管限規則有任何爭議應由宏利與客戶直接解決。